

# Lo Somaient

DIARI REGIONALISTA Y D' AVISOS Y NOTICIAS

Any XIII

Reus Dissapte 16 de Juliol de 1898

Núm. 358

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Administració y Redacció

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes, 3/50  
n. provincials trimestre, 1/100  
Extranger y Ultramar, 1/150  
Anúncis, a preus convencionals.

PLASSA DE LA CONSTITUCIÓ, (PORXOS)

En la Administració d'aquest diari y en las principals llibrerias d'aquesta ciutat y de fora.  
En Barcelona, l'itografía Malloré, carrer Junquera, 62.  
No s' retornan los originals encara que no s' publicuin.

## Farmacia Serra

La que paga més contribució de la provincia

FARMACIA OBERTA TOTA LA NIT

Arrabal Santa Anna, 80, prop á la plassa de Catalunya (Teléfono 13)

### SECCIÓ DOCTRINAL

#### La unificació legislativa á Suissa

S'està tractant actualment en la república helvética d'un assumpte vital per al conjunt de las petites nacionalitats federades que constitueixen l'Estat suís. Se tracta de la unificació ó no de son dret civil. «La unificació del dret en nostra terra, diu un diari suís, ha promogut en lo Consell nacional una llarga discussió plena d'interés. En ella s'han marcat duas tendencias ben diferents tant per la forma com per lo fondo. Mentre l'orador alemany, Mr. Kurz, ha semblat pendre com á tasca per son tó agressiu de fer augmentar en la oposició tots los adversaris de la centralisació ó al menos de fer durissim als federalistas lo sacrifici que molts d'entre ells se preparan á fer en pró de la unitat, l'orador francès Mr. Rössel, pel contrari, s'ha distingit per son tó conciliador y moderat, aixis com per l'esperit verdaderament ample y lliberal, ab lo qual ha tractat lo problema de la unificació.»

Molts diputats s'han declarat obertament contra aquesta, entre ells, Mr. Bueler, qui ha exposat, ab molt vigor y ab arguments convincents, la improcedencia d'unificar lo dret á Suissa. «L'honorable diputat per Schwytz, diu lo *Journal de Genève*, es un home tot d'una pessa, y si las conviccions religioses y morals, que no pas temut d'exposar, no han tingut la sort d'agradar á certs periodistas radicals, això no li ha fet més que honor.» Bueler ha sigut ben secundat en sa tasca per MM. Kuntschen, Schmid, d'Uri, Decurtins y Schaller. Aquest s'ha declarat en oposició per lo que s' refereix al dret civil, dihent que s'opodria, y encare baix certas reserves, acceptar la unificació del dret penal.

Altres diputats han cridat la atenció del Consell sobre 'l perill que aménassó á la Suissa si s'arribés á la adopció del nou códich civil alemany. Aqueix códich, ha dit Mr. Hiltz, si nosaltres no hi tenim compte, ve á estendre sa influencia en les universitats suisses y la exercirà també en la legislació de certs cantons. Si tarden massa en crear un dret verdaderament suís, correm lo risch de veure las idees jurídicas de la Suissa alemanya y las de la Suissa latina divergir cada dia més perá dirigir-se envers dos polos oposats: Berlin y Paris. En hoch de tenir un dret verdaderament nacional, estarem de més á més baix la influencia dels códichs estrangers. Sols devant d'aqueix argument, alguns diputats federalistes consentiran en fer lo sacrifici de sos ideals.

Veusaquí un exemple de com se fan las cosas en los pobles verdaderament lliures y dignes de governar-se per si mateixos. No es la impresió brutal d'un qualsevol elevat á la categoria de ministre, qui mada 'l modo d'esser jurídic d'un poble, sino que es aquest qui devant de perills majors abdica, si be ne del tot, de certs ideals, sacrificant en aras del bé comú sos interessos tradicionals; mes sempre, ho repetim, perá evitar lo gravíssim perill de caure en lo mal d'extrangerisme ó desnationalisació.

La premsa helvética discuteix ab serietat lo problema, fent ressaltar com á principal objecte á la unificació del dret, la gran desgracia que seria per 'l país si á conseqüencia de tal unificació se transformés la Suissa, Estat federal, en Estat uniteri. «La unificació del dret, fa observar lo *Journal*, no s'pot obtenir sense una disminució considerable de la soberania cantonal. Fins are 'ls cantons, Estats soberans, han exercit un

dels atributs més preciosos de la soberania, lo poder poder legislatiu en material penal y en materia civil. Si s'fa la amputació d'aquesta part de soberania, lo cantó quedarà tament mutilat y atebit que no tindrà més que apariencias de vida. Es precis, segons com se realisi la tal unificació del dret, protestar energicament contra semblant tentativa de la dolenta, de la funesta centralisació; es dir, si baix lo pretext de progrés se ns amenssa de restringir las llibertats individuals, de fer passar lo nivell sobre tot lo que constitueix lo caracter particular dels ciutadans, de las familias, dels municipis y dels cantons, d'atacar la intensitat de la vida local, que es un dels rasgos més interessants de la Suissa, allavors es permés, es un deber lo resistir protestant energicament. Lo dret nacional cal que surti de la conciencia popular; es l'únic conforme ab sas tradicions y ab son geni.»

Lo dret suís, continúa lo *Journal*, no ha pas d'esser un instrument de centralisació, sino que avans que tot deu esser popular y lliberal. En lo primer sentit, las reglas, las solucions jurídicas, han d'esser exposades en un llenguatge lo més clar possible y 'l legislador té lo deber d'insistir en las necessitats més elevadas y en las aspiracions més puras del poble. Ha de tenir en compte las idees, las tradicions, las costums existents. Las comissions, á las quals s'han de subjectar las bases de la nova legislació, no han d'estar compostas exclusivament de juristas, sino que hi han de tenir representació los negociants, los agricultors, los industrials. Una sola categoria deu esser cuydadosament excluida, la dels politichs, es dir d'aqueixos personatjes incapasos de cap treball serió que no tenen altra preocupació que 'l maneigs e ectorals ni altre móvil que 'l desitj d'afavorir la dominació d'un partit ó d'una pandilla (coterie).

A més, la legislació suissa deu esser lliberal y aixis será popular. Una legislació es lliberal en tant no s'abusi dels principis imperatius y prohibitius. Una bona llay no imposa. Aixis, lo legislador no deu exigir que tots los esposos adoptin mateix régimen matrimonial. Es menester que pugan triar lliurement lo que millor los hi convinga. (1) Per lo mateix, no será pas bó de sometre á totes las successions á principis inflexibles. Tota persona capás deu poder, dintre certs limits, més ó menos amples, disposar de sos bens per la época en que ja no existirà més. (2)

Y baix aqueixos principis se fundará la nova lley civil suissa, y per medi d'aquest sistema se donará á la unificació legislativa un caracter relatiu y moderat, lo qual se conciliará ab las idas y las habituds de las diverses regions de la Suissa. Aixis los ciutadans d'un cantó podran en una ampla mida conservar lo régimen matrimonial y de la successió segons estigan acostumats. D'aquesta manera la lley s'adaptará á las necessitats lligitimes dels particulars y evitará inútils conflictes.

Lo poble, finalment, farà ús del *referendum* perá rebutjar lo que no li plaurá del nou estat jurídic que si li vol dar per sos representants.

Compari 'l discret lector lo sistema suís, plé de respectes y de consideracions ab lo poble, quals llibertats y costums cuydadosament s'atenen, ab lo criteri castellá, 'l qual de lo primer que precindeix es del res-

(1) Com á Catalunya, ahont es lliure paclar lo régimen dotal ó 'l de ganancias, ó no pactar res, essent los bens de la dona parafernals, concedint la administració, ó no d'ells al marit, etc., etc.

(2) Es dir lo sebi principi catalá de la llibertat de testar, ab la limitació de las lligitimes.—N. del T.

pecte y de las tradicions dels passos per 'l qual legisla. Devent del criteri uniformista no hi ha res que deturi sa orgullose embranzida nivelladora, que es lo summum de la sabiduria oficial. Pero ab aqueix inicuo sistema sols se sembran odis, rencors y malvolencias, que donan la trista collita que fa sigles va arruinant a tot país y relegant al Estat espanyol al últim grau de potestació y de miseria de que tots ne som víctimes.

Los catalanistas al defensar lo que constitueix nostre programa aprofitém las ensenyansas que ne venen de fora casa y obehm los dictats de nostra conciencia, es á dir, fem patent la tradició constant de nostre poble sempre lliure, y de temps antich senyor de si mateix. Si som venuts, no ho serém de bon grat, sino ab la protesta que ns surt de l'anima.

P. C. y G.

#### Notas regionalistas al extranjero

##### AUSTRIA-HUNGRIA

Telegrafian al «Temps» desde Viena que 'l comte Thun está decidit, segons sembla, á firmar un lloch generalment ben informat, á promulgar una lley del imperi sobre las lengüas, en virtut del article 14 de la Constitució, perá 'l cas de que la conferencia projectada entre 'ls alemanys y 'ls tcheques, de que n parlarem en las últimas «notas» no aprobes lo projecte de lley del govern d'aquí al dia de la nova obertura del Parlament.

Aquesta noticia, que ha sigut molt comentada, no está confirmada encara pels diaris oficials.

Lo partit tcheque, y també 'l partit alemany, estarán, es de creure, bastant disposats, després de las negociacions empresas ab los gastos propietaris constitucionals de Praga, á pendre part en aquella conferencia, emperó baix las més expressas reserves de 'l manera que s'espera que 'l comte Thun no s' veurá obligat á aplicar lo famos article 14 per medi d'una lley tant important com una lley del imperi, y de practicar aixis lo mes complet absolutisme en plé jublieu del emperador.

Aquells á qui 'ls sembla que la cuestió de las lengüas populars ó regionals no té gran importancia en la resolució del problema de la vida de las nacionalitats, podran esmenar son erro, si es que obran de bona fé, estudiant lo que passa en 'l imperi de Francisco Joseph. Aquella cuestió se la considera ab molt bon sentit tant vital, que es sobreposada á totes las demés, y devant de sa trascendencia no s'vol cedir un punt per part dels defensors dels drets regionals. «Qui lengua té á Roma vá», dihem no altres, com volent significar que es la forsa més poderosa que anima al poble, donchs que es son propi esperit lo que 'l caracteriza d'un modo especial y 'l medi més superior perá ferse conixer. Per aixó la cuestió lingüística es la prévia de totes las que porten conogut al imperi austriach, y per la qual se sosté aquella sante intranzigencia necessaria en tot lo que s'considera com á dogmátich, sia en religió, sia en política.

Malgrat los bons desitjos del govern imperial, se tenen pocas esperansas de que s'logri lo fi que s'proposa. Molts consideren insoluble la cuestió principal perque es ella la que á viva las rivalitats seculars entre tcheques y alemanys cada vegada que s' tracta d'arribar á una avinensa.

##### ALEMANIA

A Posen deu reunir-se un congrés médech, y temerós lo govern de que la reunió de vuytcents metjes ex-



trangers donés pretext pera fer manifestacions anti alemanas, anàlogas a las que s'feren a Praga durant las festas de Pola-ky, lo president superior de la Posnania, per ordre de Berlín, ha donat avis de que tots los congressistas extrangers Tchecos, Polachs ó Slaus serán expulsats en cas de presentarse a Pósen.

Veus aquí com la autoritaria gent tedesca tracta als que considera sos enemichs, per lo mer fet de no eujirse humilment a sas exigencias. Després d'aquest acte de brutal arbitrariedad, molt caracterista del govern prussia, es per demés creure que 'ls slaus s'avinquin a entrar en bonas relesions d'armonia ab los alemanys. L'autoritarisme d'aquestos ha fet creixer desmesuradament, en lo mateix imperi de Guiliem II, al socialisme, com ha fet extremar en los païssos austriacs la oposició al uniformisme, a que tant aficionada es la orgullosa familia tedesca y en general tota aquella gent considera d'ordre superior lo poder de la forsa armada y son prestigi al devant de las llibertats populars.

ESTATS UNITS.

Mac Kinley ha sancionat la resolució presa pel Congrés nor-america d'anexionar a la republica dels Estats Units las islas Hawai. Aquest es lo segon pas—lo primer es la actual guerra ab Espanya—que la republica americana ha fet en lo camí que separa a l'oble yankee de las tradicions de sos antepassats. Las velles teorías republicanas han quedat per rahó d'aquestos fets completament desautorizadas, y d'avuy en avant la política d'aventuras guerreras y de conquista va a transformar radicalment lo modo d'esser de la gent nord-america. No contents los yankees ab que sa patria siga el regne de la plutocracia, intentan acostarse cada dia mes a la pondrière europeenne, y aixó fa prevenir que una revolució moral de molta trascendencia ha comensat a brotar a la patria de Washington, de Jofferson y de Monroe. En aquí sentit publica 'l«Temp» un article molt interessant, del qual prenem algunas ideas en aquesta nota.

Temps enrera, en aquest mateix lloch, parlárem de la oposició dels haweyesos independents a esser absorbits sense cap garantia ni respecte a sos drets y llibertats per la gran republica, y també consignárem que l'ex-president Cleveland, aixis com no era partidari de la guerra ab Espanya, ho era menos encare de la usurpació que acaba de consentir l'home funest—fins pels propis Estats Units, encara que no ho sembla—que avuy habita en Casa blanca. Al costat de Cleveland s'ha posat lo porta-estandart de la democracia nova america mister Bryan, qui ha apoyat las paraulas plenas de bon sentit del ex-president de la republica, ab algunas advertencias a sos conciudadans que, per lo sensats, no han estat escoltadas.

La boja febre de las anexions territorials ha fet presa de molts politichs yankees, fent creure al poble que no n'hi pron ab agabellar dollars pera esser gran la republica, sino que necessita apoderarse de molts terras pera ocupar lo lloch legut entre las potencies de primer ordre, y que si aquestas tenen colonias també deu possehirne l'Estat yankee. No'n te prou ab haverse apoderat, després de la guerra ab Méjich, del immense territori de Texas y dels quinze cents mil kilómetros cuadrats que prengué a aquella republica. No'n tindrán prou ab Cuba y Filipinas lo gegant Onclé Sam, sino vol estendre son poder mes enllá del Mon non: vol sa part en lo reparto mes ó menos llunyá dels continents del extrem Orient.

Aixó, a la llarga ó a la curta, portará a la democrática Unió al abim shont solen entonzarse las republicas que hi ha entre la malura mortal de las conquistas. La malura a que aludim es lo militarisme, y aquest no ha estat may amich de las llibertats populars. Lo militarisme es lo que obra l'camí pera l'imperialisme y aquest es la mort indefectible de tota expansió democrática y de la vida y govern del poble pel poble. Creyém que 'ls Estats Units, si no s'deturan en lo fatal camí emprés, en lo pecat hi trobarán la penitencia.

PELEGRÍ CASADES Y GRAMATXES.

CRONICA

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS del dia 15 de Julio de 1898

Table with meteorological data including barometer, temperature, wind, and humidity. Columns include: HORAS, BARÓMETRO, GRADU, PLUJA, VAGUA, ESTAD, OBSER., TEMPERATURAS, VENTS, NUVOLS.

Sessió del Ajuntament

Baix la presidencia del M. I. Sr. Alcalde D. Joseph M.ª B. rras y Sardá y ab assisencia dels regidors senyors Abelló, Vergés, Romero, Mayner, Sardá, Bartolí, M.ªs, Nongués, Vallvé y Pallejá tingué lloch abir a dos quarts de vuyt del vespre la de segona convocatori.

S'aprobá l'acta de la anterior. Se dona compte de que 'ls Boletins Oficiais de la provincia publicavan la circular de que havia pres possessió del càrrech lo nou Gobernador civil.

Lo Sr. Alcalde manifestá que podia anar a Tarragona una comissió a saludar al Sr. Gobernador y a proposa del Sr. Pallejá s'acordá que fós lo senyor Alcalde y 'ls senyors primers dos tinentes d'Alcalde.

S'aprobá 'l plech de condicions presentat per la secció de Foment pera adquirir per subasta 50 metres d'adquiris.

També s'aprobá 'l plech de condicions pera adquirir per subasta 1000 metres de matzaca destinada al arreglo dels carrers de la població.

L'Ajuntament quedá enterat d'una comunicació de la Administració de Contribucions manifestantli que en totas las libranças que pagués havia d'exigir lo sello de guerra.

S'aprobá un dictamen de la secció de Foment reglamentant la cobransa del aygua que 'ls particulars disfrutan del Ajuntament.

Quedá aprobat un dictamen de la secció de Foment recomanant que s'encarregui al senyor Arquitecte Municipal lo que fassi un plano de las cloacas y canyerías del subsol de la població.

S'aprobá ab forsa executiva lo dictamen de la secció de Foment donats a las sollicituts de D. Emili Freixa, representant de la «Electro Reusense» y don Pere Freixa del «Gas Reusense» demanant autorisació pera instalar una red aérea pera conduhir la electricitat.

S'acordá concedir diposit doméstich a la societat mercantil Vinda y fills Camps y Götzms, D. Rawon y D. Francisco Miró y Sans y D. Salvador Domenech a proposa de la secció de Consums.

Quedá aprobada la liquidació presentada pel contractista D. Batista Capdevila, y ab la aprobació de varis comptes de particulars acabá 'l despaig ordinari.

Ahir deixá d'existir en aquesta ciutat, després d'una llarga malaltia, la senyora D. Dolores Grau y Company, viuda de D. Joseph Esteve y germana de nostre estimat amich D. Cassimir Grau y Company.

A tres quarts de sis d'aquesta tarde tindrà lloch l'enterro que sortirá de la casa número 2 del carrer de Vilá.

Enviém a la familia Grau nostre més sentit pesam per la dolorosa perdua que en aquestos moments acaba d'experimentar.

Hem sigut atentament invitats per lo president del Club Velocipedista a una reunió que tindrà lloch avuy a las deu de la nit en l'hostatje social dels ciclistas, a fi de cambiar impresions sobre la marxá de las vinentis carreras.

Procurárem assistirhi.

Avuy comensan las veges en totas las escolás públicas d'aquesta ciutat, que durarán fins lo mes de Setembre.

Entre 'ls varis premis que hi ha oferts pera las carreras de bicicletas que a benefici dels soldats ferits ó malalts de Cuba y Filipinas donará 'l «Club Velocipedista» d'aquesta ciutat lo dia 25 del actual, hi figura un artístich y valiós regalo de S. A. R. la Infanta donya Maria Isabel Francisca, consistent en una petaca y mistera de plata artísticament treballadas.

En cap periódich de Tarragona hi hem vist lo resultat metálich que doná la corrida de toros, anomenada patriótica.

Es que 'ls gastos puján més que 'ls ingressos? Encara que fos aixis nos sembla que 'ls espectadors que van assistir a l'espectacle tenen dret a que se 'ls hi digui.

Lo President de la Cambra de Comerç de Madrid ha rebut telégramas de més de 20 Cambras, las-queis ofereixen desde ara incondicionalment son apoyo al Govern pera que com més aviat millor s'arribi a la pau, donchs de lo contrari serà completa, en opinio de las Cambras comunicants, la ruina de nostras industrias y comerç.

S'ha publicat lo número del periódich «La Nació Catalana», corresponent a la actual quinzena. Dit número porta una colecció de treballs tant patriótics com escollits.

Se reparteix de franch en la llibrería «La Regional», carrer de Jesús, núm. 31. Lo recomaném al públich.

Se diu que dels reclutas cridats a filas últimament, se'n destinaran un regular contingent a Tortosa.

Un republicá molt conegut de la capital del Principat se diu que té'l propósit de reunir una Assemblies ahont no s'admetrá a cap castellá.

Una innovació digne d'esser imitada ha sigut proposada a Bélgica per lo ministre de Foment. Se tracta d'entregar a totas las direccions dels periódichs un bitllet de lliure circulació pera cada una de las líneas férreas de dit país, ab objecte de facilitar lo servey de noticias; pera evitar abusos se confiará la comprobació d'aquells a la Associació de la premsa.

En la Administració de Consums d'aquesta ciutat, se recaudaren per diferentes especies, en lo dia d'ahir, 1009'03 pessetas.

Pedalejant

Donatius pera las carreras de bicicletas que s'han de celebrar lo dia 25 del corrent a favor dels ferits ó malalts de Cuba y Filipinas, del partit Judicial de Reus.

- List of names and amounts: Suma anterior 1.940, Don August Gely, 1 palce 50, Joseph Jordan, 1 id. 50, Rafel Cedino, 1 id. 100, Genaro Bartolí, 1 id. 50, Industrial Harinera, 1 id. 75, Don Pelegrí Ballester, 1 id. 50, Hermenegildo de Sala, 1 id. 50, Pere Ortal, una cadira y la que li correspon la cedeix de nou a la venda 5, Frederich Casala, 3 id. 10, Joseph Pujol, 1 id. 5, Serapi Morlins, 2 id. 10, Francisco Fortuny, 2 id. 10, Jaume Blasco, 4 id. 20, Francisco Priu Demestre, 3 id. 7'50, D. Joan Queralt, 2 id. 10, Esteve Bartomen, 2 id. 5, Jaume Perpiñá, 2 id. 5, Joseph Maria Magriñá, 2 id. 10, Anton Ferrer, 2 id. 10, Jaume Rius, 2 id. 10, Jaume Fortó, 2 id. 10, J. Jacob, uns id. 10, J. Roig Huguet, dos cadiras cedidas a la venta 10, Enrich Ferrater, una id. cedida a la venta 5, Rafel Aranda, dos id. cedidas a la venta 10.

Suman 2.522'50 (Continuará.)

Correspondencia particular de LO SOMATENT

Almoster 11 de Jüliol de 1898

Senyor Director: Previ avis del senyor Alcalde, tingué lloch ahir una reunió en la casa de la vila, tenint lo mateixa per objecte de tractar de la conveniencia d'arreglar lo camí vell que va a ciutat, y acordá al mateix los medis que devían posarse en práctica per raporiar a bon terme aqueixa millora que reportará grans beneficis a nostra població.

Exposat lo objecte de la reunió, mostrantse tots los assistents molt animats en secundar los desitje de nostra primera autoritat local, ja que avuy pot aprofitarse la circumstancia favorable de cooperar en gran escala a la realisació de dita obra, l'Ajuntament d'aquesta ciutat, a qui de cor aplaudim lo seu desprendiment y de veritat estimém lo seu bon zel.

Gustosamente s'acceptá l'oferiment de Reus y s'acordá comensessin prompte 'ls treballs junt ab los homes que allí ja hi té empleats l'Ajuntament de Reus, a quin treball se contribuirá per riguros turno de poble.

Nostra enhorabona a tots, puig que aixis comptarém ab una bona via de comunicació.

Lo Corresponsal.



SECCIÓ OFICIAL

**Junta Municipal para el Foment de la Suscripció Nacional voluntaria para atender al Foment de la Marina y gastos de la guerra.**

Publicat lo R. D. de 14 del passat abril y constituïda en aquesta ciutat la Junta Municipal que prevé aquella disposició ha acordat que un dels primers actes de la Junta de dirigir-se a aquest cult rebent para que ab metin de sa constitució y en atenció a las tristissimas circunstancias perque atravessa la patria contribueixin a cumplir un de sos més sagrats debers a allegar recursos ab que auxiliar la acció oficial en la defensa de nostres interessos y l'honor de nostres armas.

No desconeix la Junta las gravissimas circunstancias perque atravessa el país ab una guerra en l'extranjero y ab la grave crisis industrial y fabril y agrícola que sobre nosaltres pesa que dificulta lo que la iniciativa particular no s'ha mostrada tan dispuesta com otras vegadas pero la Junta espera que aquesta ciutat que tantas mostres te donadas de son patriotisme y que admira l'heroisme ab que nostres soldats y mariners lluytan alló los mers para conservar la integritat de la patria no escosserá certament l'auxili que avuy se li demana y que seguint l'exemple d'altres poblacions germanas tots units en un sol sentiment y olvidant diferencias d'opinió que cedeixen sempre devant l'interés de la patria ans ab un quantió donatiu y altres ab son escassa haberi y tots en la medida de sas forsas, contribuirán a la suscripció que iniciada per lo Govern á impulsos del sentiment popular ha trobat eco en tot Espanya.

Fundada en aquestas consideracions la Junta espera fundadament que el poble de Reus acudirá a aquest cridament responhent una vegada més a lo que chi ha dret a esperar de son patriotisme.

Las cantitats que vulguin suscriures s'indicarán al Secretari de la Junta que no es lo del Excm. Ayuntamiento y s'ingressarán en lo Banc de Espanya en conformitat a lo que prescriu l'article 6 del R. D. de 14 d'Abril proxím passat, cuidant també la Junta de senyalar diferents punts de suscripció para facilitar lo concurs a la mateixa de todas las classes sociales, quals punts indicarà la Junta oportunament.

Reus 11 de Juliol de 1898.—Lo President accidental, Joseph M. Borrás.—Joseph Aluja.—Joseph María

Tarrats.—Salvador Navarro.—Jaume Carreté.—Jaume Sendrós.

Registre civil

del dia 14 de Juliol de 1898

Naiements

Cap. Matrimonis  
Joseph Saludes Figuerola, ab Teodisia Franquet

Defuncions

Enriqueta Torrens Sandú, 38 anys, Hospital Civil.

SECCIÓ RELIGIOSA

Sant d'avuy.—Lo Triomf de la Santa Creu.

CULTS RELIGIOSOS

Iglesia de las Carmelitas Descalsas

Avuy, festa de la Santissima Verge del Carme honorarán a sa excelsa Mare y Patrona ab los cults següents: A las set del matí hi haurá Missa de Comunió ab Plática preparatoria que está a càrrech del Reverent don Joseph Figueras. A las non oñi solemne ab Sermó que l'empenyará un P. Carmelita Descals. A dos cuarts de sis de la tarde se cantarà lo Trissagi Marián ab orga, Salve, y s' donará fi ab lo besamans a la Santissima Verge, cantant alguns motets las Religiosas de dita Comunitat.

Indulgencias.—Se recorda als fidels lo Jubileig Carmelitá, que consisteix en pòguer guanyar tantas indulgencias plenarias quantas vegadas se visiti la Iglesia de las Carmelitas referidas desde las dues de la tarde del dia 15 fins pondres lo sol del dia 16, en la mateixa forma que l'anomenat Porciúncula.

Sant de demá.—Sant Aleix.

ANUNCIS PARTICULARS

Llevadora

DONYA ANTONIA BERGADA DE ANGLES  
professora en parts, revalidada en la Facultat de Medicina de Barcelona, després de varis ensaigs practicats en quell Hospital de Santa Creu te l' gust d' oferir sos serveys al públich

Carrer del Hospital, 33.—Reus

AVIS ALS PINTORS

En lo carrer de Petritzol de Barcelona, número 4, tenda, se venen los papers pintats para decorar habitacions a preus de fábrica, desde 0'20 pessetas lo rollo en smunt.

Vendas al engrós, 10 rollos telxos y penjadura, 2 mármoles, arrimaders, faixes y un de cenefa.

Trobarán al mateix temps un gran assortit en assumptos religiosos de glaciér para decorar cristalls.

PAGOS AL COMPTAT

ULTIMA HORA

Madrid 15.

L'«Heraldo» reb un lo següent telégrama de Washington:

Santiago de Cuba s'ha rendit incondicionalment. Mac Kinley havia rehusat la prolongació del armistici y devant aixó las tropas espanyolas evacuaren los forts del Morro y Socepa.

Calixte Garcia prengué possessió de la plassa espanyola ab 100 yanquis.

Lo general Shafter ha sigut nomenat governador de la part Oriental de Cuba.

La escuadra de Sampson va a entrar d'un moment a altre en la bahía de Santiago.

La garnició espanyola será repatriada a bordo de barcos neutrals.

—La «Gaceta» publica l'anunciat decret suspenent temporalment en la Peninsula e isles adjacents las garantías expressadas en los articles 4, 5, 6 y 9, párrafos primer, segon y tercer de la Constitució.

Lo decret se basa en la próxima arribada de la escuadra nortamericana a la Peninsula.

—Lo Govern sap que ls carlistas se mouhen en las provincias de Guipuzcoa y Navarra y que comptan ab diner.

S'assegura que don Carlos no vol abdicar en son fill Jaume y que D.ª Berta, esposa del pretendent, excita a aquest pera que s' llensi a la guerra.

Imp. de C. Ferrando.—Plassa de la Constitució.



escripitoras catalanas  
METHODO SHENILL Y FACIL  
Francisco Flos y Calaf  
Preu 6 rs. 25 ven en aquesta impremta.

LA SENYORA

D.ª DOLORS GRAU COMPANYY

VIUDA DE DON JOSEPH ESTEVE

HA MORT!

Havent rebut los Sants Sagraments y la Bendició Apostólica

Q. E. P. D.

Sas fillás, fill polítich, net, netas, germans, germanas, germá y germanas polítichs, (resents y ausents), nebots, nebodás, cosins y demés parents y la rahó social GRAU, SABATER Y C.ª pregan a sos amichs y relacionats lo tingan present en sas oracions y se serveixin assistir a la casa mortuoria carrer de Vilá, núm. 2, avuy disapte, a tres cuarts de sis de la tarde para acompanyar lo cadavre a la Iglesia Parroquial de Sant Pere y d' allí a la Porta del Roser, ahont se despedirá 'l dol.

Reus 16 de Juliol de 1898.

L' Emm. Sr. Cerdenal, Bisbe de la Seu d' Urgell y l' Excm. é Ilm. Sr. Arquebisbe de Tarragona s' han dignat concedir 100 y 80 dias de indulgencias respectivament per tot acte de pietat en sufragi del ánima de la finada.



